FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 205 Sub. 2

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 205 Wright — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — in dans Aylmer — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par James Molyneux — Enumerator. / Recenseur. June 1st 06

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. Numéro de la maison.	Family, household or institution. Numéro de la famille ou de l'institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipal number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de ordonnance pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If in Canada. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name of firm, company, corporation or person. Nom de la maison, de la compagnie, de la corporation ou de la personne.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other work. Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other work. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other work. Gain total en 1910 provenant des emplois (or duties) other than principal, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois (ou devoirs) autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure à l'heure employée.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of person aged 15 years of age or over at College or University. Coût de l'instruction en 1910 de personnes âgées de plus de 15 ans, au Collège ou à l'Université.	Blind. Aveugle.	Insane. Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Mathilde	Aylmer	F	Wife	M	Dec	1876	34	Ireland	1874		Irish	Canadian	Presbyterian																								
2		Reid Gracie	Aylmer	F	Gd Daughter	S	Feby	1903	8	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian																		8	Yes	Yes	Eng			
3		Craig Sarah	Aylmer	F	Domestic	S	July	1888	21	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
4	30	30 McConnell Joseph	Aylmer	M	Head	M	May	1858	53	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farmer	2	9	00	Yes		Farm	52	60			315		1000	Yes	28.35		Yes	Yes	Eng			
5		" Sarah	Aylmer	F	Wife	M	Feby	1870	40	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian			2	9															Yes	Yes	Eng			
6		" John	Aylmer	M	Son	S	Apr	1886	24	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer		0	9	00	Yes		Farm	52	60			315		1000	Yes	28.35		Yes	Yes	Eng			
7		" Nelson	Aylmer	M	Son	S	Dec	1888	22	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian			0	9	00	Yes		Farm	52	60			315		1000	Yes	28.35		Yes	Yes	Eng			
8		" Elizabeth	Aylmer	F	Daughter	S	Feb	1891	20	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
9		" Kenneth	Aylmer	M	Son	S	May	1892	19	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer		0	9	00														Yes	Yes	Eng			
10		" Frederick	Aylmer	M	Son	S	Feby	1894	12	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9														8	Yes	Yes	Eng			
11		" Maggie	Aylmer	F	Daughter	S	April	1896	6	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
12	31	31 Armstrong George	Aylmer	M	Head	M	Feby	1873	34	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Odd Jobs	0	9	00	Yes		Farm	52	60			300					8	Yes	Yes	Eng			
13		" Mary	Aylmer	F	Wife	M	Mar	1877	32	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
14		" Ethel	Aylmer	F	Daughter	S	Jan	1900	11	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9														8	Yes	Yes	Eng			
15		" Muriel	Aylmer	F	Daughter	S	April	1906	1	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
16		Cormick Lizzie	Aylmer	F	Lodger	S	May	1870	41	Ireland			Irish	Canadian	Roman Catholic				9															Yes	Yes	Eng			
17	32	32 Hagmann Mrs Robert	Aylmer	F	Head	M	Jany	1852	57	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer Labourer	Odd Jobs	0	0	00	Yes		Farm Labour	52	40	July		300					6	Yes	Yes	Eng			
18		" William	Aylmer	M	Son	S	July	1881	29	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		0	0	00															Yes	Yes	Eng			
19		" Victor	Aylmer	M	Son	M	July	1888	27	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	Odd Jobs	0	0	00															Yes	Yes	Eng			
20		" Margaret	Aylmer	F	Daughter-in-law	M	Jany	1885	29	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
21		Lemon George	Aylmer	M	Son	S	June	1894	16	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
22		McConnell Russell	Aylmer	M	G Child	S	Sept	1905	5	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian		Odd Jobs		9															Yes	Yes	Eng			
23		Sugrue Earle	Aylmer	M	G Child	S	Mar	1902	8	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9														8	Yes	Yes	Eng			
24	33	33 McConnell Josiah	Aylmer	M	Head	M	April	1876	34	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Carpenter		9		Yes												8	Yes	Yes	Eng			
25		" Aggie	Aylmer	F	Wife	M	June	1879	32	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
26		" Roy	Aylmer	M	Son	S	June	1903	3	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
27		McCormick Margaret	Aylmer	F	Mother-in-law	W	Mar	1845	70	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
28		Morrison Mary	Aylmer	F	Niece	S	April	1888	13	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
29	34	34 Loudon Elizabeth	Aylmer	F	Head	W	May	1840	71	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian				9															Yes	Yes	Eng			
30		" James	Aylmer	M	Son	S	Jany	1862	57	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer Cook	Carpenter	3	6	12	Yes		Dr. Camp	52	60			624					6	Yes	Yes	Eng			
31		" John	Aylmer	M	Son	S	June	1891	29	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Carpenter		0	3		Yes		Odd Jobs	52				780					8	Yes	Yes	Eng			
32		Gilgard Thomas	Aylmer	M	Adopted Son	S	June	1894	14	England	1907		English	Canadian	Presbyterian																		12	Yes	Yes	Eng			
33	35	35 Bradley William	Aylmer	M	Head	M	Dec	1866	39	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Carpenter	Painter				Yes			40	60			576		2000	50	65		Yes	Yes	Eng			
34		" Mary	Aylmer	F	Wife	M	Apr	1877	33	Ont			English	Canadian	Presbyterian																			Yes	Yes	Eng			
35		" Douglas	Aylmer	M	Son	M	May	1902	9	Ont			English	Canadian	Presbyterian																		8	Yes	Yes	Eng			
36		Bygrave Mary	Aylmer	F	Daughter	S	Feby	1904	7	Ont			English	Canadian	Presbyterian																		8	Yes	Yes	Eng			
37	36	36 Cluff Edmund	Aylmer	M	Head	M	Jany	1861	50	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Labourer	Millhand	9	10		Yes			52	60			468						Yes	Yes	Eng			
38		" Maria	Aylmer	F	Wife	M	Sept	1863	49	Ont			English	Canadian	Anglican																			Yes	Yes	Eng			
39		" Sydney	Aylmer	M	Son	S	Sept	1898	12	Ont			English	Canadian	Anglican																		8	Yes	Yes	Eng			
40		" Thomas	Aylmer	M	Son	S	April	1897	13	Ont			English	Canadian	Anglican																		8	Yes	Yes	Eng			
41		" Rhoda	Aylmer	F	Daughter	S	Sept	1898	11	Ont			English	Canadian	Anglican																		8	Yes	Yes	Eng			
42	37	37 McKeen Mrs James	Aylmer	F	Head	M	Sept	1863	47	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																			Yes	Yes	Eng			
43		" Ethel	Aylmer	F	Daughter	S	Jany	1890	21	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																			Yes	Yes	Eng			
44		" Susie	Aylmer	F	Daughter	S	April	1892	22	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																			Yes	Yes	Eng			
45		" Cecil	Aylmer	F	Daughter	S	Sept	1896	20	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																			Yes	Yes	Eng			
46		" Maggie	Aylmer	F	Daughter	S	Oct	1892	18	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																			Yes	Yes	Eng			
47		Rathwell Catherine	Aylmer	F	Daughter	S	Jany	1891	18	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																			Yes	Yes	Eng			
48		" Blanche	Aylmer	F	Daughter	S	Mar	1892	15	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																			Yes	Yes	Eng			
49		" Basil	Aylmer	F	Daughter	S	Mar	1901	9	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																		8	Yes	Yes	Eng			
50		" Edward	Aylmer	M	Son	S	Dec	1903	7	Ont			Irish	Canadian	R Catholic																		8	Yes	Yes	Eng			

102.10